

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 4922-15796/2020/Čás/375180116/Z5

Nitra 01. 06. 2020



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovenia (ďalej len „ust.“) § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti č. JLR/BE/EE/2020/022/MD zo dňa 11. 03. 2020 prevádzkovateľa **Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o., Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava, IČO: 48 302 392** (ďalej len „prevádzkovateľ“), doručenej Inšpekcii dňa 11. 03. 2020 vo veci zmeny č. Z5 integrovaného povolenia a konaní vykonaných podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ, podľa ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**m e n í   a   d o p l ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím č. 918-14105/2017/Čás/ /375180116/SP zo dňa 09. 05. 2017 v znení zmeny č. 1107-7989/2018/Čás/ /375180116/Z1 zo dňa 08. 03. 2018  
č. 5912-25764/2019/Čás/375180116/Z2-SP zo dňa 11. 07. 2019  
č. 8725-42598/2019/Čás/375180116/Z4 zo dňa 15. 11. 2019

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Lakovňa“**  
(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

**6.7 Povrchová úprava látok, predmetov alebo výrobkov s použitím organických rozpúšťadiel, najmä apretácia, tlač, pokovovanie, odmasťovanie, vodovzdorná úprava, lepenie, lakovanie, čistenie, úprava rozmerov, farbenie alebo impregnovanie s kapacitou spotreby organického rozpúšťadla väčšou ako 150 kg za hodinu alebo 200 ton za rok.**

**2.6 Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m<sup>3</sup>.**

**1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW.**

pre prevádzkovateľa: **Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o.**

sídlo: **Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava**

IČO: **48 302 392**

nasledovne:

1. Vo výrokovvej časti **I. Inšpekcia súčasne v integrovanom povolení:** sa za odsek **l)** dopĺňajú odseky **m)** a **n)** v znení:

**„m) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd**

- podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 27 ods. 1 písm. c) zákona o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – **vydáva súhlas na uskutočnenie stavby, na ktorú nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,**

**n) schvaľuje dodatok východiskovej správy podľa ust. § 8 ods. 5 zákona o IPKZ,“**

2. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa v bode **2. Opis prevádzky:** sa text v znení:

„Po výstupe z linky EC budú karosérie uvoľnené z dopravníku EC a budú prepravené znovu na reťazových lôžkach ku vstupu do pece EC. Nanesená vrstva z procesu EC bude vytvrdzovaná v peci približne 30 minút pri teplote 180°C. Karoséria potom bude pomaly schladená tak, aby jej teplota bola prijateľná pre ďalší technologický proces.“

**ruší a nahrádza sa novým znením nasledovne:**

„Po výstupe z linky EC budú karosérie uvoľnené z dopravníku EC a budú prepravené znovu na reťazových lôžkach ku vstupu do pece EC. Nanesená vrstva z procesu EC bude vytvrdzovaná v peci. Karoséria potom bude pomaly schladená tak, aby jej teplota bola prijateľná pre ďalší technologický proces.“

3. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa v bode 2. **Opis prevádzky:** sa text v znení:

„Po výstupe z tmeliacej linky sú karosérie transportované do pece pre sušenie tmelu na dobu 8 minút pri teplote 130 °C. Pec slúži k tvorbe krusty na povrchu tmeliacich materiálov pripravených pre lakovací proces.“

**ruší a nahrádza sa novým znením nasledovne:**

„Po výstupe z tmeliacej linky sú karosérie transportované do pece pre sušenie tmelu. Pec slúži k tvorbe krusty na povrchu tmeliacich materiálov pripravených pre lakovací proces.“

4. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa v bode 2. **Opis prevádzky:** sa text v znení:

„Karosérie budú potom transportované do kabíny sušenia základnej farby. Doba sušenia bude najprv 5 minút pri 90 °C, a potom 20 minút pri teplote 165 °C.“

**ruší a nahrádza sa novým znením nasledovne:**

„Karosérie budú potom transportované do kabíny sušenia základnej farby.“

5. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa **ruší** tabuľka č. 1 a **nahrádza sa** novou tabuľkou nasledovne:

**„Tabuľka č. 1 Skladovanie olejov, chemikálií a pomocných látok**

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
1.	Sklad karosérií pred presunom do lakovne (ASRS)	neuvádza sa	Medzi budovou Zvarovne a Lakovňou sa bude nachádzať objekt zásobovania a automatizovaného skladu (ASRS), ktorý bude bez medziposchodí. Bude tu umiestnený niekoľkoposchodový regál so žeriavom na koľajnici, ktorý bude dvíhať a ukladať karosérie do skladových priestorov. Po vyžiadaní budú karosérie prepravené do Lakovne.

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
2.	Sklad náterových hmôt (Paint mix Storage)	Projektovaná maximálna kapacita skladu náterových hmôt je 69 500 kg	V lakovni sa budú používať farby riediteľné vodou – základná farba (Primer), vrchná farba (Base Coat) a vrchný transparentný lak (Clear Coat) riediteľný organickými rozpúšťadlami a riedidlami (Solvent). Materiály budú skladované v nádobách s objemom 1m <sup>3</sup> , riedidlá a použité riedidlá budú skladované v zásobníkoch 10-20 m <sup>3</sup> . Priestor dodávky aj sklad farieb bude mať antistatickú podlahu s povrchovou úpravou, ktorá bude chemicky odolná voči skladovaným materiálom. Prázdne nádrže budú uložené vo vyhradenom priestore.
3.	Miešareň rozpúšťadlových farieb (Paint Mix Room Solvent Borne)	Projektovaná maximálna kapacita Miešarne rozpúšťadlových farieb je 3 900 kg	Zo skladu (Paint Storage) budú rozpúšťadlové náterové látky presunuté do Miešarne rozpúšťadlových farieb (Paint Mix Room Solvent Borne). Odtiaľto budú náterové látky transportované prostredníctvom potrubí a čerpadiel do striekacích kabín. Podlaha v miešarni bude antistatická s povrchovou úpravou, ktorá bude chemicky odolná voči používaným materiálom. Miešareň bude vybavená vyhradeným a oddeleným napájaním a odvádzacími ventilačnými systémami. V miešarni bude dochádzať aj k prelievaniu náterovej látky do menších nádob, ktoré budú prepravené a používané pri bodových opravách (uvedené nižšie v bode 5).
4.	Miešareň vodou riediteľných farieb (Paint Mix Room Water Borne)	Projektovaná maximálna kapacita Miešarne vodou	Zo skladu farieb (Paint Storage) budú vodou riediteľné náterové látky presunuté do Miešarne vodou riediteľných farieb (Paint Mix Room Water Borne)-

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
		riediteľných farieb je 37 700 kg	<p>V miešarni sa budú nachádzať tieto druhy materiálov:</p> <p>Bezfarebný lak (Clear coat); Tužidlo (Hardener); Riedidlo (Thinners); základná farba (Primer); vrchná farba (Base coat); Riedidlo (Solvent) a Použité riedidlo (Waste solvent).</p> <p>Odtiaľto budú náterové látky transportované prostredníctvom potrubí a čerpadiel do striekacích kabín.</p> <p>Podlaha v miešarni bude antistatická s povrchovou úpravou, ktorá bude chemicky odolná voči používaným materiálom.</p> <p>V miešarni bude dochádzať aj k prelievaniu náterovej látky do menších nádob, ktoré budú prepravené a používané pri bodových opravách (uvedené nižšie v bode 5).</p>
5.	Bodové opravy - sklad materiálu pre malé opravy (Spot Repair Materials Storage)	Projektovaná maximálna kapacita Bodových opráv - sklad materiálu pre malé opravy je 1 260 kg	<p>Malé chyby nástreku budú opravované v oblasti Bodových opráv.</p> <p>Náterové látky budú do oblasti Paint Kitchen prinesené v malých kontajneroch z miešární rozpúšťadlových a vodou riediteľných farieb.</p> <p>Oblasť Paint Kitchen, pozostáva z dvoch miestností:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bodové opravy - sklad materiálu pre malé opravy (Spot Repair Materials Storage) a</li> <li>2. Bodové opravy - miešanie farieb (Spot Repair Paint Mix Room).</li> </ol> <p>Miestnosť Bodové opravy - sklad materiálu pre malé opravy (Spot Repair Materials Storage) je určená na uskladnenie náterových látok. Podlaha v sklade bodových opráv bude mať antistatickú podlahu s povrchovou úpravou, ktorá bude</p>

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
			chemicky odolná voči skladovaným materiálom.
6.	Bodové opravy - miešanie farieb (Spot Repair Paint Mix Room)	Projektovaná maximálna kapacita Bodových opráv – miešareň farieb je 1 260 kg	<p>Druhá miestnosť oblasti <i>Paint Kitchen</i> je nazvaná ako Bodové opravy - miešanie farieb (<i>Spot Repair Paint Mix Room</i>) s rozlohou 75,58 m<sup>2</sup>. Tu bude dochádzať k automatickému miešaniu farieb predtým, než budú dopravené do opravovacích kabín. V miešarni bodových opráv sa budú nachádzať tieto druhy materiálu:</p> <p>Bezfarebný lak (Clear coat);          Tužidlo (Hardener);          Riedidlo (Thinners);          Farba (Primer);          Základná vrstva (Base coat);          Riedidlo (Solvent) a          Použité riedidlo (Waste solvent).</p> <p>Materiály budú v nádobách s objemom 5-20 l, riedidlá a použité riedidlá budú v nádobe 200 l.</p> <p>Podlaha v miešarni farieb bodových opráv bude mať antistatickú podlahu s povrchovou úpravou, ktorá bude chemicky odolná voči skladovaným materiálom.</p> <p>Paint kitchen bude vybavená vyhradeným a oddeleným napájaním a odvádzacími ventilačnými systémami. Odvádzaný vzduch bude odsávaný odťahovým ventilátorom pripojeným s naftovým pohotovostným generátorom k zabezpečeniu odvodu vzduchu s výparmi rozpúšťadiel aj v prípade výpadku dodávky elektrickej energie.</p>

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
7.	Silo na skladovanie čerstvého vápenca	Objem skladovacieho sila bude 100 m <sup>3</sup>	Čerstvý vápenec bude skladovaný v sile s obsahom cca 100 m <sup>3</sup> , silo bude umiestnené v prístavbe haly lakovne. Silo bude slúžiť ako centrálné úložisko čerstvého vápenca. Skladovacie silo bude vybavené filtrami, indikátorom hladiny, detektorom „plný“ a „plnenie“, systémom obslužných lávok a šnekovým podávačom.  Podlaha bude antistatická s povrchovou úpravou, chemicky odolnou voči skladovaným materiálom.
8.	Silo na skladovanie saturovaného vápenca	Objem skladovacieho sila bude 100 m <sup>3</sup>	Saturovaný vápenec bude skladovaný v sile s obsahom cca 100 m <sup>3</sup> . Silo bude umiestnené v prístavbe haly lakovne a bude slúžiť ako centrálné úložisko vápenca znečisteného striekacou farbou. Skladovacie silo bude vybavené indikátorom hladiny so signalizáciou operátorovi, systémom obslužných lávok a šnekovým podávačom. Ďalej bude saturovaný vápenec nasatý do autocistern a bude odvezený.
9.	Sklad PVC	PVC – 39 m <sup>3</sup> NVH – 6 m <sup>3</sup> Flovable sealer – 1 m <sup>3</sup>	V sklade PVC budú uskladnené vysokoviskózne materiály, ktoré budú používané na tmelenie nerovností (spoje, prechody), protikoróziu ochranu, na ochranu proti hluku a vibráciám. Budú zahrňovať dodávku a manipuláciu s PVC materiálmi, tekutými tmelmi, materiálmi NVH (materiály tlmiace hluk, vibrácie a materiály na drsné povrchy) a voskom. Podlaha bude vodotesná chemicky odolná voči skladovaným materiálom.
10.	Sklad chemikálií pre	neuvádza sa	V tomto sklade budú pripravované

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
	Neutralizačnú stanicu odpadných vôd		<p>chemikálie a ich roztoky, potrebné v procese úpravy odpadových vôd .</p> <p>Sklad bude pozostávať z plniacej stanice a troch nádrží: FeCl<sub>3</sub>, HCl a NaOH. Ďalej budú v sklade umiestnené dve miešacie nádrže:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pre prípravu vápennej vody Ca(OH)<sub>2</sub>,</li> <li>2. pre prípravu polyelektrolytu pre proces flokulácie.</li> </ol> <p>Chemikálie FeCl<sub>3</sub>, HCl a NaOH budú v plniacej stanici odoberané z kontajnerov a cez vzduchové membránové čerpadlá dodávané do skladovacích nádrží.</p> <p>Z týchto nádrží potom budú dodávané do príslušných stupňov procesu čistenia.</p> <p>Ca(OH)<sub>2</sub> bude do miešacích nádrží dávkovaný priamo z vriec, po premiešaní s priemyselnou vodou bude ako vápenná voda dodávaná do príslušných stupňov procesu čistenia.</p> <p>Flokulačné činidlo bude v práškovej forme ručne dávkované do miešacej časti prípravnej nádrže, v ktorej bude premiešané s priemyselnou vodou.</p> <p>V ďalšej časti nádrže bude potom v tekutom stave prostredníctvom čerpadla dodávané do stupňa flokulácie v procese úpravy vody.</p> <p>Podlaha bude vodotesná chemicky odolná voči skladovaným materiálom.</p> <p>V mieste dodávky materiálov je inštalovaná záchytná jímka s užitočným objemom 2 600 l.</p>
11.	Sklad odpadov		<p>Odpad bude do skladu privezený elektrovozíkom a podľa druhu odpadu bude mechanicky vyklopený do pristaveného príslušného veľkého kontajnera. Po</p>



P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
			naplnení transportných kontajnerov bude odpad odvezený na zhodnotenie alebo zneškodnenie. Odvoz odpadov bude vykonávať externá organizácia oprávnená na nakladanie s odpadmi.
12.	Sklad toxických látok		V rámci prevádzky lakovne bude vymedzený oplostený priestor, na skladovanie dvoch toxických materiálov používaných v procese predúprav. Materiály sa budú skladovať na havarijných vaniach.
13.	Sklad predúprav		V sklade sa nachádza 6 veľkých nádrží. Jedna 15 m <sup>3</sup> jednoplášťová nádrž, 4 jednoplášťové 25 m <sup>3</sup> nádrže a jedna 25 m <sup>3</sup> dvojplášťová nádrž. Nádrže sú umiestnené v havarijnej vani s dostatočným objemom. Všetky nádrže majú hladinometry minimálnej a maximálnej hladiny. Nádrže sa plnia priamo z cisterny a z nádrží sa materiál prečerpáva do procesu. Ostatné materiály sa skladujú v sklade v nádobách o rôznych objemoch do 1 000 l. Podlaha skladu je vodotesná, chemicky odolná. Po dĺžke skladu je havarijná jímka na zachytávanie prípadných únikov.
14.	Sklad údržby a dielňa údržby		V sklade údržby sa skladujú na havarijných vaniach mazivá a oleje v rôznych obaloch s objemom do 30 l. V sklade sa nachádzajú taktiež 3 plechové chemické skrine, kde sa skladujú materiály potrebné na údržbu v menších nádobách. V rámci dielne údržby je vyhradený priestor, kde sú dve havarijné vane, na ktorých sa skladujú rôzne oleje a prečerpávajú sa tu do menších nádob priamo na použitie.

P. č.	Názov skladu, medziskladu, skladovacích a prevádzkových nádrží, potrubných rozvodov a manipulačných plôch surovín, výrobkov, pomocných látok a odpadov	Projektovaná kapacita	Technická charakteristika
15.	Reverzná osmóza		V rámci miestnosti reverznej osmózy, kde dochádza k úprave vody sa skladujú materiály potrebné pre úpravu vody. Materiály sú uskladnené na havarijnej vani. Podlaha miestnosti je vodotesná, chemicky odolná.
16.	Cirkulačná nádrž vosku		V rámci prevádzky lakovne je vyčlenená samostatná miestnosť Cirkulačná nádrž vosku. Je tu umiestnená cirkulačná nádrž vosku, do ktorej sa prečerpáva vosk z IBC kontajnera, ktorý sem bol dopravený zo Skladu PVC materiálov. Z cirkulačnej nádrže sa prečerpáva vosk do cirkulácie, na miesto použitia v rámci linky. V miestnosti Cirkulačná nádrž vosku sú uskladnené aj fľaše s dusíkom, ktoré slúžia na tlakovanie cirkulácie.
17.	Laboratórium		V laboratóriu sa skladujú chemikálie pre potreby laboratórnych výskumov. V miestnosti je chemická skriňa vyhradená na skladovanie kyselín a zásad a špeciálna skriňa na skladovanie horľavín.

“

6. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa v bode **2. Opis prevádzky:** za text v časti Neutralizačná stanica v znení:

„Do prvého stupňa jednotky budú pridávané chemikálie HCl, NaOH, Ca(OH)<sub>2</sub> a FeCl<sub>3</sub>.“

**doplna ďalšia veta nasledovne:**

„Prvý stupeň neutralizácie je prepojený s druhým stupňom, kde sú pridávané chemikálie HCl, NaOH, Ca(OH)<sub>2</sub>.“

7. V povolení v časti **II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa v bode **2. Opis prevádzky:** text v časti Neutralizačná stanica v znení:

„Voda zo sedimentačného stupňa bude odvedená do záverečného neutralizačného stupňa.“

**mení nasledovne:**

„Voda zo sedimentačného stupňa bude odvedená do záverečného reneutralizačného stupňa.“

8. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia B. Emisné limity 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** sa **vypúšťa** pôvodná podmienka 1.5 a **nahrádza** sa novým znením nasledovne:

„1.5 Dodržanie technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania pre koncové oxidačné zariadenia na čistenie odpadových plynov:

Konštrukcia koncového spaľovacieho zariadenia (TAR) musí zabezpečovať optimálne vedenie spaľovacieho procesu.

Ak sa z dôvodu kolísania množstva alebo výhrevnosti spolu s odpadovým plynom spoluspaľuje stabilizačné palivo, spaľovacie zariadenia je potrebné vybaviť reguláciou na stálu optimalizáciu pomeru stabilizačného paliva, odpadového plynu a spaľovacieho vzduchu.

Teplota spaľovania sa monitoruje kontinuálne. Teplota spaľovania v koncovom oxidačnom zariadení bude 640 – 750 °C.

Ako stabilizačné palivo možno použiť výlučne zemný plyn naftový alebo skvapalnené uhlíkovodíkové plyny.“

9. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách** sa **vypúšťajú** pôvodné podmienky 2.1 a 2.2 a **nahrádzajú** sa novým znením nasledovne:

„2.1 Pri vypúšťaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie dodržať podmienky povolenia č. OU-NR-OSZP3-2019/025337-004 zo dňa 21. 08. 2019 vydaného Okresným úradom Nitra, odborom starostlivosti o životné prostredie.

2.2 Na výstupe priemyselných odpadových vôd z neutralizačnej stanice sledovať limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia podľa tabuľky č. 10.

**Tabuľka č. 10 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia**

Ukazovateľ	limit 1. etapa	limit 2. etapa	jednotka
pH	6,0 – 9,0	6,0 – 9,0	-
t	35	35	°C
NEL <sub>IC</sub>	10,0	10,0	mg/l
Ni	0,5	0,5	mg/l
Zn	2,0	2,0	mg/l
Fe	3,0	3,0	mg/l
Al	3,0	3,0	mg/l

Poznámka: pH – reakcia vody, t – teplota, NEL<sub>IC</sub> – nepolárne extrahovateľné látky, Ni – nikel, Zn – zinok, Fe – železo, Al – hliník“

10. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky** sa **vypúšťajú** pôvodné podmienky 4. a 5. a **nahrádzajú** sa novým znením nasledovne:

„4. Prevádzkovateľ je povinný vykonať:

- a) skúšky tesnosti (nádrží, rozvodov, produktovodov)
  - pred ich uvedením do prevádzky
  - nádrží rozvodov, produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, **každých 10 rokov** od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s trvalou indikáciou úniku znečisťujúcich látok
  - nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru **každých 20 rokov** od vykonania prvej skúšky
  - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
  - pred uvedením do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok
- b) skúšky tesnosti záchytných vaní a havarijných nádrží
  - pred ich uvedením do prevádzky,
  - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
  - pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.

5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za 10 rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.“

11. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 5. Kontrola podzemných vôd** sa **vypúšťajú** pôvodné podmienky a **nahrádzajú** sa novým znením nasledovne:

- „5.1 Monitoring podzemných vôd z monitorovacích vrtov M-1, M-2, M-3 a z odvodňovacích vrtov č. 10, 12, 19, 29 a 37 vykonávať v ukazovateľoch NEL<sub>IC</sub>, C<sub>10</sub> – C<sub>40</sub>, BTEX, fenoly, VOC, TOC, CHSK<sub>Cr</sub>, NH<sup>4+</sup>, pH, teplota, vodivosť, RL<sub>105</sub> °C, Cl<sup>-</sup>, SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>, Al, As, Cu, Pb, rozpustný kyslík vo frekvencii – **3 x za rok (každý štvrtý mesiac)**.
- 5.2 Periodický monitoring povrchovej vody z dažďovej kanalizácie z retenčných nádrží č. 9, 13 a 14 vykonávať v ukazovateli TOC vo frekvencii **6 x za rok (každý druhý mesiac)**.
- 5.3 Všetky rozbor podzemných vôd porovnávať s výslednými hodnotami rozborov podzemných vôd vykonanými počas výstavby závodu uvedenými vo Východiskovej správe č. 15GF16, vypracovanej spoločnosťou GEO – Komárno s.r.o., RNDr. Zoltán Varjú, v termíne 13. 12. 2016 – nulový variant.
- 5.4 Odber vzoriek podzemnej vody vykonávať oprávnenou osobou (hydrogeológom) a ich analýzu vykonávať akreditovaným laboratóriom.

- 5.5 Výsledky rozboru vzoriek podzemnej vody a ich porovnanie so súhrnmi uvedenými vo východiskovej správe zaslať na Inšpekciu **do 60 dní** od vykonania monitoringu.“
12. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 6. Kontrola pôdy** sa **vypúšťajú** pôvodné podmienky a **nahrádzajú** sa novým znením nasledovne:
- „6.1 Monitoring zemín vykonávať v blízkosti monitorovacích vrtov M-1, M-2, M-3 **raz za desať rokov** a stanoviť nasledovné ukazovatele:  $NEL_{IC}$ ,  $C_6 - C_{12}$ ,  $C_{10} - C_{40}$ , BTEX, PAU, POX, fenoly, TOC, VOC,  $CHSK_{Cr}$ ,  $NH^{4+}$ , F,  $P_{celk}$ ,  $N_{celk}$ , pH, vodivosť,  $RL_{105^{\circ}C}$ ,  $Cl^{-}$ ,  $SO_4^{2-}$ ,  $Fe^{2+}$ ,  $Mn^{2+}$ , Al, Ag, As, Cd,  $Cr_{celk}$ ,  $Cr^{6+}$ , Cu, Hg, Pb, Ni, Zn, Na, K a rozpustný kyslík.
- 6.2 Všetky rozborov zemín porovnávať s výslednými hodnotami rozborov zemín vykonanými počas výstavby závodu, uvedenými vo Východiskovej správe č. 15GF16, vypracovanej spoločnosťou GEO – Komárno s.r.o., RNDr. Zoltán Varjú, v termíne 13. 12. 2016 – nulový variant.
- 6.3 Odber vzoriek pôdy vykonávať oprávnenou osobou (hydrogeológom) a ich analýzu vykonávať akreditovaným laboratóriom.
- 6.4 Výsledky rozboru vzoriek pôdy a ich porovnanie so súhrnmi uvedenými vo východiskovej správe zaslať na Inšpekciu **do 60 dní** od vykonania monitoringu.“
13. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 10. Podávanie správ** sa **vypúšťa** pôvodná podmienka 10.1 a **nahrádza** sa novým znením nasledovne:
- „10.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať **do 28. februára** v elektronickej forme do Národného registra znečisťovania. Údaje sa oznamujú Slovenskému hydrometeorologickému ústavu v Bratislave na tlačivách, ktoré MŽP SR uverejňuje vo svojom vestníku a na svojej internetovej stránke. Tieto údaje je prevádzkovateľ povinný uchovávať najmenej 5 rokov.“

Toto rozhodnutie tvorí **neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia** vydaného rozhodnutím č. 918-14105/2017/Čás/375180116/SP zo dňa 09.05.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.09.2017, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Lakovňa“, v znení neskorších zmien a doplnení a ostatné jeho podmienky **z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i**.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa ust. § 9 ods. 1 písm. c) a ust. § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ

na základe písomného vyhotovenia žiadosti č. JLR/BE/EE/2020/022/MD zo dňa 11. 03. 2020 prevádzkovateľa doručenej Inšpekcii dňa 11. 03. 2020 vo veci zmeny č. Z5 integrovaného povolenia a konania vykonaného podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 4., podľa ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku „Lakovňa“.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa Inšpekcii.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 4922-10382/2020/Čás/375180116/Z5 zo dňa 01. 04. 2020 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v ust. § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať ust. § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa ust. § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa ust. § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa ust. § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa ust. § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa ust. § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa ust. § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa ust. § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia odo dňa doručenia

upovedomenia. Inšpekcia zároveň dala účastníkom konania a dotknutým orgánom možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v 30 dňovej lehote v súlade s ust. § 33 ods. 2 v nadväznosti na ust. § 27 správneho zákona odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ust. § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali a ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predchádzajúcej vete, Inšpekcia v súlade s ust. § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ neboli Inšpekciu doručené žiadne vyjadrenia.

Súčasťou žiadosti boli aj nasledovné podklady:

1. Východisková správa - dodatok podľa zákona č. 39/2013 Z. z. vypracovaná RNDr. Zoltánom Varjú dňa 04.03. 2020
2. Stanovisko Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s. č. 44000/2019 zo dňa 13. 06. 2019

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vytvorenie nových skladových priestorov (Sklad toxických látok) a zmena monitoringu podzemných vôd a pôdy. Inšpekcia zároveň doplnila, resp. upravila opis prevádzky, ďalej upravila podmienky monitoringu podzemných vôd a pôdy na základe predloženého Dodatku k východiskovej správe, upravila podmienky týkajúce sa limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia na výstupe priemyselných odpadových vôd z neutralizačnej stanice a upravila podmienky vyplývajúce zo zmeny legislatívy (vykonávanie skúšok tesnosti a nahlasovanie do Národného registra znečisťovania).

Zmena činnosti nie je uvedená v prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Súčasťou zmeny č. Z5 integrovaného povoľovania boli podľa ust. § 3 zákona o IPKZ konania v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 27 ods. 1 písm. c) vodného zákona – vydanie súhlasu na uskutočnenie stavby, na ktorú nie je potrebné povolenie podľa vodného zákona, ktorá však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

schválenie dodatku východiskovej správy podľa ust. § 8 ods. 5 zákona o IPKZ.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a splňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutého orgánu a vykonaného konania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ust. § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca stáleho pracoviska

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o., Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava
2. Obec Lužianky, Rastislavova 266, 951 41 Lužianky

#### **Dotknutému orgánu (po nadobudnutí právoplatnosti):**

3. Okresný úrad Nitra, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra - štátna vodná správa